

---

## OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

---

# 2015 Rhif 29 (Cy. 2) (C. 2)

## ADDYSG, CYMRU

### Gorchymyn Deddf Addysg (Cymru) 2014 (Cychwyn Rhif 3 a Darpariaethau Arbed a Throsiannol) 2015

*Gwnaed - - - - - 13 Ionawr 2015*

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddwyd iddynt gan adran 50(4) a (5) o Ddeddf Addysg (Cymru) 2014<sup>(1)</sup>, yn gwneud y Gorchymyn a ganlyn:

#### Enwi a dehongli

- 1.—(1) Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Deddf Addysg (Cymru) 2014 (Cychwyn Rhif 3 a Darpariaethau Arbed a Throsiannol) 2015.
- (2) Yn y Gorchymyn hwn, ystyr “Deddf 2014” (“the 2014 Act”) yw Deddf Addysg (Cymru) 2014.

#### Y darpariaethau sy'n dod i rym ar 16 Ionawr 2015

2. Y diwrnod penodedig i'r darpariaethau a ganlyn o Ddeddf 2014 ddod i rym yw 16 Ionawr 2015—

- (a) adran 2 (Cyngor y Gweithlu Addysg) i'r graddau sy'n angenrheidiol at ddiben gwneud rheoliadau neu orchmyntion o dan Ddeddf 2014;
- (b) adran 5 (y pŵer i ychwanegu swyddogaethau);
- (c) adran 9(1) a (3) (cofrestr) i'r graddau sy'n angenrheidiol at ddiben gwneud rheoliadau neu orchmyntion o dan Ddeddf 2014;
- (d) adran 10 (cymhwystra ar gyfer cofrestru);
- (e) adran 12 (ffioedd cofrestru);
- (f) adran 13 (cofrestru: darpariaeth bellach);
- (g) adran 14 (athrawon ysgol a gweithwyr cymorth dysgu mewn ysgolion) i'r graddau y mae'n gymwys i athrawon ysgol;
- (h) adran 15 (athrawon addysg bellach);
- (i) adran 17 (gofyniad i ymgymryd â chyfnod sefydlu);
- (j) adran 18 (safonau er mwyn asesu'r cyfnod sefydlu) i'r graddau y mae'n angenrheidiol at ddiben gwneud rheoliadau o dan adran 17 o Ddeddf 2014;

---

(1) 2014 dccc 5.

- (k) adran 19 (apelau yn erbyn penderfyniadau sefydlu) i'r graddau y mae'n angenrheidiol at ddiben gwneud rheoliadau;
- (l) adran 21 (sefydlu: dehongli);
- (m) adran 24 (cod ymddygiad ac ymarfer) i'r graddau sy'n angenrheidiol at ddiben gwneud rheoliadau;
- (n) adran 25 (cod ymddygiad ac ymarfer: darpariaeth bellach);
- (o) adran 26 (swyddogaethau disgyblu);
- (p) adran 27 (swyddogaethau disgyblu: dehongli);
- (q) adran 28 (swyddogaethau disgyblu: darpariaeth bellach);
- (r) adran 29 (gorchmyntion cofrestru amodol) i'r graddau sy'n angenrheidiol at ddiben gwneud rheoliadau;
- (s) adran 30 (gorchmyntion atal dros dro) i'r graddau sy'n angenrheidiol at ddiben gwneud rheoliadau;
- (t) adran 31 (gorchmyntion gwahardd) i'r graddau sy'n angenrheidiol at ddiben gwneud rheoliadau;
- (u) adran 33 (y Cyngor i gynnal cofnodion ynghylch personau penodol);
- (v) adran 35 (rhoi gwybodaeth: y Cyngor);
- (w) adran 36 (rhoi gwybodaeth: cyflogwyr);
- (x) adran 37 (rhoi gwybodaeth: asiantwyr a chontractwyr);
- (y) adran 41 (dehongli Rhan 2);
- (z) rhes gyntaf a thrydedd res llinell Tabl 1 ym mharagraff 1 a pharagraff 3 o Atodlen 2 (categorïau cofrestru), ac
- (aa) Atodlen 4 (mynegai o eiriau ac ymadroddion wedi eu diffinio).

### **Y darpariaethau sy'n dod i rym ar 1 Ebrill 2015**

3. Y diwrnod penodedig i'r darpariaethau a ganlyn o Ddeddf 2014 ddod i rym yw 1 Ebrill 2015—
  - (a) adran 2 (Cyngor y Gweithlu Addysg) i'r graddau nad yw eisoes mewn grym;
  - (b) adran 3 (nodau'r Cyngor);
  - (c) adran 4 (swyddogaethau'r Cyngor);
  - (d) adran 6 (cyfarwyddiadau);
  - (e) adrannau 7 ac 8 (darparu cyngor gan y Cyngor a hybu gyrfaoedd);
  - (f) adran 9 (cofrestr) i'r graddau nad yw eisoes mewn grym;
  - (g) adran 11 (apelau yn erbyn gwrthod cais i gofrestru);
  - (h) adran 18 (safonau ar gyfer asesu'r cyfnod sefydlu);
  - (i) adran 19 (apelau yn erbyn penderfyniadau sefydlu) i'r graddau nad yw eisoes mewn grym;
  - (j) adran 20 (sefydlu: pwerau ymyrryd);
  - (k) adran 22 (darpariaeth arbennig ar gyfer ysgolion a gynhelir sydd â chyllidebau dirprwyedig);
  - (l) adran 24 (cod ymddygiad ac ymarfer);
  - (m) adran 29 (gorchmyntion cofrestru amodol);
  - (n) adran 30 (gorchmyntion atal dros dro);
  - (o) adran 31 (gorchmyntion gwahardd);

- (p) adran 32 (apelau yn erbyn gorchmynion disgynblu);
- (q) adran 34 (rhoi gwybodaeth: Gweinidogion);
- (r) adran 38 (cyfarwyddiadau i sicrhau cydymffurfedd â dyletswyddau o ran gwybodaeth);
- (s) adrannau 39 a 40 (darpariaeth drosiannol a darfodol);
- (t) adran 48 (mân ddiwygiadau a diddymiadau a diwygiadau a diddymiadau canlyniadol);
- (u) Atodlen 1 (Cyngor y Gweithlu Addysg) i'r graddau nad yw eisoes mewn grym;
- (v) paragraff 2 o Atodlen 2 (categorïau cofrestru);
- (w) paragraffau 1(1), 1(2), (4), (5) a (6) a 2 o Ran 1 o Atodlen 3 (newidiadau i ddeddfwriaeth arall); ac
- (x) Rhan 2 o Atodlen 3 (newidiadau i ddeddfwriaeth arall) ac eithrio diddymu adran 131(7) o Ddeddf Addysg 2002(2).

### Darpariaethau arbed a throsiannol

- 4.—(1) Er gwaethaf cychwyn paragraff 3 o Ran 2 o Atodlen 3 i Ddeddf 2014—
- (a) mae Gorchymyn Cyngor Addysgu Cyffredinol Cymru (Swyddogaethau Ychwanegol) 2000(3) yn parhau i gael effaith hyd nes y bydd Gweinidogion Cymru yn gwneud rheoliadau drwy arfer eu pwerau o dan adrannau 33, 35, 36 a 37 o Ddeddf 2014;
  - (b) mae Rheoliadau Cyngor Addysgu Cyffredinol Cymru (Swyddogaethau) 2000(4) yn parhau i gael effaith hyd nes y bydd Gweinidogion Cymru yn gwneud rheoliadau drwy arfer eu pwerau o dan adrannau 10 a 13 o Ddeddf 2014;
  - (c) mae Rheoliadau Cyngor Addysgu Cyffredinol Cymru (Swyddogaethau Disgyblu) 2001(5) yn parhau i gael effaith hyd nes y bydd Gweinidogion Cymru yn gwneud rheoliadau drwy arfer eu pwerau o dan adrannau 26 ac 28 o Ddeddf 2014;
  - (d) mae Rheoliadau Cyngor Addysgu Cyffredinol Cymru (Ffioedd) 2002(6) yn parhau i gael effaith hyd nes y bydd Gweinidogion Cymru yn gwneud rheoliadau drwy arfer eu pwerau o dan adran 12 o Ddeddf 2014;
  - (e) mae Rheoliadau Addysg (Trefniadau Ymsefydlu ar gyfer Athrawon Ysgol) (Cymru) 2005(7) yn parhau i gael effaith hyd nes y bydd Gweinidogion Cymru yn gwneud rheoliadau drwy arfer eu pwerau o dan adrannau 17 a 19 o Ddeddf 2014;
  - (f) mae Rheoliadau Addysg (Gwaith Penodedig a Chofrestru) (Cymru) 2010(8) yn parhau i gael effaith hyd nes y bydd Gweinidogion Cymru yn gwneud rheoliadau drwy arfer eu pwerau o dan adrannau 14 a 15 o Ddeddf 2014; ac
  - (g) mae Rheoliadau Gwerthuso Athrawon Ysgol (Cymru) 2011(9) yn parhau i gael effaith hyd nes y bydd Gweinidogion Cymru yn gwneud rheoliadau drwy arfer eu pwerau o dan adran 23 o Ddeddf 2014.
- (2) Mae unrhyw gyfeiriad at Gyngor Addysgu Cyffredinol Cymru yn y gorchmynion a'r rheoliadau a nodir ym mharagraff(1) i gael ei ddehongli fel cyfeiriad at Gyngor y Gweithlu Addysg.

(2) 2002 p. 32.

(3) O.S. 2000/1941 (Cy. 139).

(4) O.S. 2000/1979 (Cy. 140).

(5) O.S. 2001/1424 (Cy. 99).

(6) O.S. 2002/326 (Cy. 39).

(7) O.S. 2005/1818 (Cy. 146).

(8) O.S. 2010/2710 (Cy. 227).

(9) O.S. 2011/2940 (Cy. 316).

---

**Statws** This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar  
ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.

---

13 Ionawr 2015

*Huw Lewis*  
Y Gweinidog Addysg a Sgiliau, un o  
Weinidogion Cymru

## NODYN ESBONIADOL

(*Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn*)

Y Gorchymyn hwn yw'r trydydd gorchymyn cychwyn a wnaed gan Weinidogion Cymru o dan Ddeddf Addysg (Cymru) 2014 ("Deddf 2014").

Mae'r Gorchymyn hwn yn dwyn y darpariaethau a ganlyn i rym ar 16 Ionawr 2015—

- (a) adran 2 (Cyngor y Gweithlu Addysg) i'r graddau sy'n angenrheidiol at ddiben gwneud rheoliadau neu orchmynion o dan Ddeddf 2014;
- (b) adran 5 (y pŵer i ychwanegu swyddogaethau);
- (c) adran 9(1) a (3) (cofrestr) i'r graddau sy'n angenrheidiol at ddiben gwneud rheoliadau neu orchmynion o dan Ddeddf 2014;
- (d) adran 10 (cymhwystra ar gyfer cofrestru);
- (e) adran 12 (ffioedd cofrestru);
- (f) adran 13 (cofrestru: darpariaeth bellach);
- (g) adran 14 (athrawon ysgol a gweithwyr cymorth dysgu mewn ysgolion) i'r graddau y mae'n gymwys i athrawon ysgol;
- (h) adran 15 (athrawon addysg bellach);
- (i) adran 17 (gofyniad i ymgymryd â chyfnod sefydlu);
- (j) adran 18 (safonau er mwyn asesu'r cyfnod sefydlu) i'r graddau y mae'n angenrheidiol at ddiben gwneud rheoliadau o dan adran 17 o Ddeddf 2014;
- (k) adran 19 (apelau yn erbyn penderfyniadau sefydlu) i'r graddau y mae'n angenrheidiol at ddiben gwneud rheoliadau;
- (l) adran 21 (sefydlu: dehongli);
- (m) adran 24 (cod ymddygiad ac ymarfer) i'r graddau sy'n angenrheidiol at ddiben gwneud rheoliadau;
- (n) adran 25 (cod ymddygiad ac ymarfer: darpariaeth bellach);
- (o) adran 26 (swyddogaethau disgynblu);
- (p) adran 27 (swyddogaethau disgynblu: dehongli);
- (q) adran 28 (swyddogaethau disgynblu: darpariaeth bellach);
- (r) adran 29 (gorchmynion cofrestru amodol) i'r graddau sy'n angenrheidiol at ddiben gwneud rheoliadau;
- (s) adran 30 (gorchmynion atal dros dro) i'r graddau sy'n angenrheidiol at ddiben gwneud rheoliadau;
- (t) adran 31 (gorchmynion gwahardd) i'r graddau sy'n angenrheidiol at ddiben gwneud rheoliadau;
- (u) adran 33 (y Cyngor i gynnal cofnodion ynghylch personau penodol);
- (v) adran 35 (rhoi gwybodaeth: y Cyngor);
- (w) adran 36 (rhoi gwybodaeth: cyflogwyr);
- (x) adran 37 (rhoi gwybodaeth: asiantwyr a chontractwyr);

**Statws** This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.

- (y) adran 41 (dehongli Rhan 2);
- (z) rhes gyntaf a thrydedd res Tabl 1 ym mharagraff 1 a pharagraff 3 o Atodlen 2 (categorïau cofrestru), ac
- (aa) Atodlen 4 (mynegai o eiriau ac ymadroddion wedi eu diffinio).

Daw'r Gorchymyn hwn a'r darpariaethau a ganlyn i rym ar 1 Ebrill 2015—

- (a) adran 2 (Cyngor y Gweithlu Addysg) i'r graddau nad yw eisoes mewn grym;
- (b) adran 3 (nodau'r Cyngor);
- (c) adran 4 (swyddogaethau'r Cyngor);
- (d) adran 6 (cyfarwyddiadau);
- (e) adrannau 7 ac 8 (darparu cyngor gan y Cyngor a hybu gyrfaoedd);
- (f) adran 9 (cofrestr) i'r graddau nad yw eisoes mewn grym;
- (g) adran 11 (apelau yn erbyn gwrthod cais i gofrestru);
- (h) adran 18 (safonau ar gyfer asesu'r cyfnod sefydlu);
- (i) adran 19 (apelau yn erbyn penderfyniadau sefydlu) i'r graddau nad yw eisoes mewn grym;
- (j) adran 20 (sefydlu: pwerau ymyrryd);
- (k) adran 22 (darpariaeth arbennig ar gyfer ysgolion a gynhelir sydd â chyllidebau dirprwyedig);
- (l) adran 24 (cod ymddygiad ac ymarfer);
- (m) adran 29 (gorchmyntion cofrestru amodol);
- (n) adran 30 (gorchmyntion atal dros dro);
- (o) adran 31 (gorchmyntion gwahardd);
- (p) adran 32 (apelau yn erbyn gorchmyntion disgynblu);
- (q) adran 34 (rhoi gwybodaeth: Gweinidogion);
- (r) adran 38 (cyfarwyddiadau i sicrhau cydymffurfedd â dyletswyddau o ran gwybodaeth);
- (s) adrannau 39 a 40 (darpariaeth drosiannol a darfodol);
- (t) adran 48 (mân ddiwygiadau a diddymiadau a diwygiadau a diddymiadau canlyniadol);
- (u) Atodlen 1 (Cyngor y Gweithlu Addysg) i'r graddau nad yw eisoes mewn grym;
- (v) paragraff 2 o Atodlen 2 (categorïau cofrestru);
- (w) paragraffau 1(1), 1(2), (4), (5) a (6) a 2 o Ran 1 o Atodlen 3 (newidiadau i ddeddfwriaeth arall); ac
- (x) Rhan 2 o Atodlen 3 (newidiadau i ddeddfwriaeth arall) ac eithrio diddymu adran 131(7) o Ddeddf Addysg 2002.

Mae erthygl 4 yn cynnwys darpariaethau arbed a throsiannol.

Ystyriwyd Cod Ymarfer Gweinidogion Cymru ar gynnal Asesiadau Effaith Rheoleiddiol mewn perthynas â'r Gorchymyn hwn. O ganlyniad, ystyriwyd nad oedd yn angenrheidiol cynnal asesiad effaith rheoleiddiol o'r costau a'r manteision sy'n debygol o ddeillio o gydymffurfio â'r Gorchymyn hwn.

## NODYN AM Y GORCHMYNION CYCHWYN CYNHARACH

(*Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn*)

| <i>Y ddarpariaeth</i>   | <i>Y dyddiad cychwyn</i> | <i>Rhif O.S.</i>                 |
|---|--------------------------|----------------------------------|
| Adran 2 i'r graddau y mae'n ymwneud ag Atodlen 1  | 18 Awst 2014             | O.S. 2014/2162 (Cy. 211) (C. 97) |
| Adran 42  | 14 Gorffennaf 2014       | O.S. 2014/1605 (Cy. 163) (C. 63) |
| Adran 43  | 1 Medi 2014              | O.S. 2014/1605 (Cy. 163) (C. 63) |
| Adran 44  | 14 Gorffennaf 2014       | O.S. 2014/1605 (Cy. 163) (C. 63) |
| Adran 48<br>(yn rhannol)  | 14 Gorffennaf 2014       | O.S. 2014/1605 (Cy. 163) (C. 63) |
| Paragraffau 3(1), (2), (3), (4)(a)<br>a (5), 4, 5, 6, 7, 9(1), (2) a (3), a<br>12 o Atodlen 1 | 18 Awst 2014             | O.S. 2014/2162 (Cy. 211) (C. 97) |
| Paragraff 1(1), (2) a (6) o<br>Atodlen 3  | 14 Gorffennaf 2014       | O.S. 2014/1605 (Cy. 163) (C. 63) |